

198197-2026 - Kilpailu

Saksa – Paloasemien rakennustyöt – Planung und schlüsselfertige Errichtung des Neubaus einer Ortsfeuerwehr mit Grundausstattung in Wolthausen und der Schwerpunktfeuerwehr in Winsen Aller inkl. Außen- und Freianlagen

OJ S 57/2026 23/03/2026

Suunnittelukilpailua koskeva ilmoitus

Rakennusurakat

1. Ostaja

1.1. Ostaja

Virallinen nimi: Gemeinde Winsen (Aller)

Sähköposti: info@winsen-aller.de

Ostajan oikeudellinen muoto: Paikallisviranomaisen

Pääasiallinen toimiala: Yleinen julkishallinto

2. Menettely

2.1. Menettely

Ilmoituksen nimi: Planung und schlüsselfertige Errichtung des Neubaus einer Ortsfeuerwehr mit Grundausstattung in Wolthausen und der Schwerpunktfeuerwehr in Winsen Aller inkl. Außen- und Freianlagen

Kuvaus: Neubau einer Schwerpunktfeuerwehr in Winsen (Aller) und einer Ortsfeuerwehr mit Grundausstattung in Wolthausen auf bereits vorgehaltenen Grundstücken. Die Gebäude, die im Kern aus einer Fahrzeughalle und betriebsnotwendigen Nutzungen wie Werkstatt-, Lager- und Umkleidebereichen bestehen, sollen auch einen Verwaltungs- und Schulungsbereich, sowie Außenanlagen für Fahrzeuge und Übungsflächen verfügen. In dem Zuge entstehen auf den ca. 13.000 + 2.000 m² großen Grundstücken zwei moderne funktionale Feuerwehrrhäuser mit einer Nutzungsfläche von ca. 1.850 + 420 m². Das Raumprogramm umfasst neben den 12 + 2 Einstellplätzen, Werkstattflächen, Räume für die Jugendfeuerwehr sowie erforderliche Büro-, Sozial- und Unterrichtsräume. Zudem sind die Außenanlagen inklusive aller für den Alarmfall erforderlichen Stellflächen, Ein- und Ausfahrten sowie Flächen für die Lösch- und Rettungsübungen zu planen und zu errichten. Die Auftragnehmerin (AN) führt die Planung und Errichtung des Bauvorhabens aus.

Menettelyn tunniste: 61fa587f-1ff3-49d4-ae46-f86f4f491103

Sisäisen tunniste: 026-098-115-1

Menettelyn tyyppi: Muu monivaiheinen menettely

2.1.1. Tarkoitus

Pääasiallinen hankintalaji: Rakennusurakat

Pääasiallinen luokitus (cpv): 45216121 Paloasemien rakennustyöt

Lisäluokitus (cpv): 71240000 Arkkitehti-, insinööri- ja suunnittelupalvelut, 71320000

Insinöörialan suunnittelupalvelut

2.1.2. Suorituspaikka

Postiosoite: Am Amtshof 7

Postitoimipaikka: Winsen (Aller)

Postinumero: 29308

Maaryhmittely (NUTS): Celle (DE931)

2.1.4. Yleistä tietoa

Oikeusperusta:

Direktiivi 2014/24/EU

vob-a-eu -

2.1.6. Poissulkemisperusteet

Poissulkemisperusteiden ilmoittamispaikka: Ilmoitus

Korruptio:

Petos:

Rikollisjärjestön toimintaan osallistuminen:

Terrorismirikokset tai terroritoimintaan liittyvät rikokset:

Liiketoiminta on keskeytetty:

Rahanpesu tai terrorismin rahoitus:

Varat selvitysmiehen hallinnassa:

Talouden toimijan hankintamenettelyyn osallistumisesta johtuvat eturistiriidat:

Ennenaikainen irtisanominen, vahingonkorvaukset tai muut vastaavat seuraamukset:

Lapsityövoima ja muut ihmiskaupan muodot:

Kansallisesta lainsäädännöstä johtuva konkurssia tai muuta sellaista vastaava tilanne:

Puhtaasti kansallisten poissulkemisperusteiden nojalla asetettujen velvoitteiden rikkominen:

Ammatin harjoittamiseen liittyvä vakava virhe: Nach Maßgabe der §§ 123, 124 GWB und §§ 6e, 16 VOB/A-EU

Väärien tietojen antaminen, tietojen salaaminen, vaadittujen asiakirjojen toimittamatta jättäminen tai tätä menettelyä koskevien luottamuksellisten tietojen saaminen:

Työlainsäädännön mukaisten velvoitteiden rikkominen:

Sosiaalilainsäädännön mukaisten velvoitteiden rikkominen:

Ympäristölainsäädännön mukaisten velvoitteiden rikkominen:

Sosiaaliturvamaksujen maksamiseen liittyvän velvoitteen rikkominen:

Verojen maksamiseen liittyvän velvoitteen rikkominen:

Toisten talouden toimijoiden kanssa kilpailun vääristämiseksi tehdyt sopimukset:

Välitön tai välillinen osallistuminen tämän hankintamenettelyn valmisteluun:

Maksukyvyttömyys:

5. Osa

5.1. Osa: LOT-0000

Ilmoituksen nimi: Planung und schlüsselfertige Errichtung des Neubaus einer Ortsfeuerwehr mit Grundausstattung in Wolthausen und der Schwerpunktfeuerwehr in Winsen Aller inkl. Außen- und Freianlagen

Kuvaus: Neubau einer Schwerpunktfeuerwehr in Winsen (Aller) und einer Ortsfeuerwehr mit Grundausstattung in Wolthausen auf bereits vorgehaltenen Grundstücken. Die Gebäude, die im Kern aus einer Fahrzeughalle und betriebsnotwendigen Nutzungen wie Werkstatt-, Lager- und Umkleidebereichen bestehen, sollen auch einen Verwaltungs- und Schulungsbereich, sowie Außenanlagen für Fahrzeuge und Übungsflächen verfügen. In dem Zuge entstehen auf den ca. 13.000 + 2.000 m² großen Grundstücken zwei moderne funktionale Feuerwehrrhäuser mit einer Nutzungsfläche von ca. 1.850 + 420 m². Das Raumprogramm umfasst neben den 12 + 2 Einstellplätzen, Werkstattflächen, Räume für die Jugendfeuerwehr sowie erforderliche Büro-, Sozial- und Unterrichtsräume. Zudem sind die Außenanlagen inklusive aller für den

Alarmfall erforderlichen Stellflächen, Ein- und Ausfahrten sowie Flächen für die Lösch- und Rettungsübungen zu planen und zu errichten. Die Auftragnehmerin (AN) führt die Planung und Errichtung des Bauvorhabens aus.

Sisäinen tunniste: 0

5.1.1. Tarkoitus

Pääasiallinen hankintalaji: Rakennusurakat

Pääasiallinen luokitus (cpv): 45216121 Paloasemien rakennustyöt

Lisäluokitus (cpv): 71240000 Arkkitehti-, insinööri- ja suunnittelupalvelut, 71320000

Insinöörialan suunnittelupalvelut

5.1.2. Suorituspaikka

Postiosoite: Am Amtshof 7

Postitoimipaikka: Winsen (Aller)

Postinumero: 29308

Maaryhmittely (NUTS): Celle (DE931)

Maa: Saksa

Lisätiedot: Siehe Anlage 32257_Teilnehmerinformation_FW-Winsen_20260319.pdf

5.1.6. Yleistä tietoa

Hankintaa ei ole rahoitettu EU:n varoista

Lisätiedot: #Besonders auch geeignet für:selbst#

5.1.7. Strategiset hankinnat

Strategisten hankintojen tavoite: Ei strategista hankintaa

5.1.9. Valintaperusteet

Valintaperusteiden ilmoittamispaikka: Ilmoitus

Kriteeri: Keskimääräinen vuotuinen liikevaihto

Valintaperusteen kuvaus: Erklärung/Angaben zum Umsatz des Unternehmens in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren, soweit er Leistungen betrifft, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind unter Einschluss des Anteils bei gemeinsam mit anderen Unternehmen ausgeführten Leistungen (Siehe Anlage 32257_Anlage_01-03_Formblätter TNW_20260319)

Soveltuvuusvaatimusta käytetään valittaessa menettelyn jälkimmäiseen vaiheeseen kutsuttavia ehdokkaita

Kriteeri: Viitteet määriteltäviin töihin

Valintaperusteen kuvaus: Erklärungen/Angaben des Bieters - Referenznachweise über erbrachte Leistungen, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind, innerhalb des genannten Zeitraums mit folgenden Angaben: Ansprechpartner; Art der ausgeführten Leistung; Ausführungszeitraum Mindestens zwei Referenzen schlüsselfertiger Planung und Ausführung - Wertungsmaßstab: Neubau, mind. 1.200 m² BGF, Abgeschlossen nach dem 01.01.2015, Feuerwehr oder gleichwertig, Baukosten KG 200-400 mind. 4 Mio. € netto Mindestens eine Referenz Objektplanung - Wertungsmaßstab: Mind. HOAI-Leistungsphase 2-4 und 8, Neubau, mind. 1.200 m² BGF, Abgeschlossen nach dem 01.01.2015, Feuerwehr, Baukosten KG 200-400 mind. 4 Mio. € netto Mindestens eine Referenz Planung TGA KGR 400 - Wertungsmaßstab: Mind. HOAI-Leistungsphase 2-4 und 8, Neubau, mind. 1.200 m² BGF, Abgeschlossen nach dem 01.01.2015, Feuerwehr, Baukosten KG 200-400 mind. 4 Mio. € netto Mindestens drei/max. vier Referenzen Baumaßnahmen - Wertungsmaßstab: Mind.

Neubau, mind. 1.200 m² BGF, Bau abgeschlossen nach dem 01.01.2015, je aufgeführte Feuerwehr oder gleichwertiges Gebäude. (Siehe Anlage 32257_Anlage_01-03_Formblätter TNW_20260319)

Soveltuvuusvaatimusta käytetään valittaessa menettelyn jälkimmäiseen vaiheeseen kutsuttavia ehdokkaita

Kriteeri: Keskimääräinen vuotuinen työvoima

Valintaperusteen kuvaus: Erklärungen/Angaben des Bieters dass die für die Ausführung der Leistungen erforderlichen Beschäftigten zur Verfügung stehen. Auf gesondertes Verlangen: Angaben des Bieters zur Zahl der in den letzten 3 abgeschlossenen Kalenderjahren jahresdurchschnittlich beschäftigten Arbeitskräfte. (Siehe Anlage 32257_Anlage_01-03_Formblätter TNW_20260319)

Soveltuvuusvaatimusta käytetään valittaessa menettelyn jälkimmäiseen vaiheeseen kutsuttavia ehdokkaita

Kriteeri: Rekisteröinti asiaankuuluvaan ammattirekisteriin

Valintaperusteen kuvaus: Erklärungen/Angaben des Bieters - zur Eintragung im Handelsregister, in die Handwerksrolle für die auszuführenden Leistungen, bei der Industrie- und Handelskammer oder Angabe, ob er nicht zum Eintrag in diese Register verpflichtet ist. Auf gesondertes Verlangen einzureichende Nachweise: - Gewerbeanmeldung sowie je nach Angabe: Handelsregistrauszug, Eintragung in die Handwerksrolle (Handwerkskarte) bzw. bei der Industrie- und Handelskammer oder sonstige anderweitige Nachweise. (Siehe Anlage 32257_Anlage_01-03_Formblätter TNW_20260319)

Soveltuvuusvaatimusta käytetään valittaessa menettelyn jälkimmäiseen vaiheeseen kutsuttavia ehdokkaita

Kriteeri: Muut taloudelliset tai rahoitukselliset vaatimukset

Valintaperusteen kuvaus: Erklärungen/Angaben des Bieters ob ein Insolvenzverfahren oder ein vergleichbares gesetzlich geregeltes Verfahren beantragt, eröffnet oder ein Antrag auf Eröffnung mangels Masse abgelehnt wurde oder sich das Unternehmen in Liquidation befindet bzw. ob ein eventuell vorliegender Insolvenzplan rechtskräftig bestätigt wurde. (Siehe Anlage 32257_Anlage_01-03_Formblätter TNW_20260319)

Soveltuvuusvaatimusta käytetään valittaessa menettelyn jälkimmäiseen vaiheeseen kutsuttavia ehdokkaita

Kriteeri: Muut taloudelliset tai rahoitukselliset vaatimukset

Valintaperusteen kuvaus: Erklärungen/Angaben des Bieters dass er die Verpflichtung zur Zahlung von Steuern und Abgaben sowie der Beiträge zur Sozialversicherung, soweit diese der Pflicht zur Beitragszahlung unterfallen, ordnungsgemäß erfüllt hat. (Siehe Anlage 32257_Anlage_01-03_Formblätter TNW_20260319) Sofern keine Präqualifizierung vorliegt, sind die Nachweise zur Zahlung der Sozialversicherungsbeiträge einzureichen.

Soveltuvuusvaatimusta käytetään valittaessa menettelyn jälkimmäiseen vaiheeseen kutsuttavia ehdokkaita

Kriteeri: Palvelusopimuksia varten tarvitaan lupa tai jäsenyys tietyssä järjestössä

Valintaperusteen kuvaus: Erklärungen/Angaben des Bieters zur Mitgliedschaft bei einer Berufsgenossenschaft. Nachweis über das Bestehen einer Betriebs- / Berufshaftpflichtversicherung Nachweis des planenden Architekten über die Mitgliedschaft in einer Architektenkammer. (Siehe Anlage 32257_Anlage_01-03_Formblätter TNW_20260319)

Soveltuvuusvaatimusta käytetään valittaessa menettelyn jälkimmäiseen vaiheeseen kutsuttavia ehdokkaita

Tiedot kaksivaiheisen menettelyn jälkimmäisestä vaiheesta:

Menettelyn jälkimmäiseen vaiheeseen kutsuttavien ehdokkaiden enimmäismäärä: 3

Menettely etenee peräkkäisissä vaiheissa. Kussakin vaiheessa osa osallistujista voidaan karsia

5.1.10. Vertailuperusteet

Kriteeri:

Tyyppi: Hinta

Kuvas: Ab der 2. Stufe des Verfahrens: Preis zu 50 % Baukosten gem. DIN 276

Kriteeri:

Tyyppi: Laatu

Kuvas: Ab der 2. Stufe des Verfahrens: 2.1 - 10 % Architektonische Qualität: Architekt und Gestaltungsqualität - Es wird ein Architekturentwurf erwartet, der sich in die Gestaltung des Ortes und der Umgebung einpasst. 2.2 - 7,5 % Funktionale Qualität und Flächeneffizienz: Funktionalität und Raumprogramm, Anordnung von Funktionsbereichen - Es wird die Erfüllung der Raumprogramme erwartet. Die Raumprogramme sind flächenoptimal umzusetzen. Die Gebäudestrukturen und Grundrissorganisationen der Gebäude sollen den funktionalen und prozessualen Anforderungen gerecht werden. Es wird eine den Belangen der Nutzung angemessene Funktionalität erwartet. Die seitens des Auftraggebers dazu formulierten Erwartungen und Anforderungen sind Maßstab der Bewertung. 2.3 - 25 % Bauliche und technische Qualität: davon 10 % Qualität der baulichen Anlagen - Es wird ein übergeordnet funktionales und ganzheitliches Konzept der baulichen Anlagen erwartet, das nach den Kostengruppen der DIN 276 gegliedert ist und auf die funktionalen sowie qualitativen Projektanforderungen eingeht. Das Gesamtkonzept sowie die enthaltenen einzelnen Anlagenkonzepte sind schlüssig, detailliert und begründet darzulegen. Es wird ein projektspezifisches Gesamtkonzept erwartet. davon 10 % Qualität der technischen Anlagen - Es wird ein übergeordnet funktionales und ganzheitliches Konzept der technischen Anlagen erwartet, das nach den Kostengruppen der DIN 276 gegliedert ist und auf die funktionalen sowie qualitativen Projektanforderungen eingeht. Das Gesamtkonzept sowie die enthaltenen einzelnen Anlagenkonzepte sind schlüssig, detailliert und begründet darzulegen. Es wird ein projektspezifisches Gesamtkonzept erwartet. Für einen Teil der Anlagen sind zwei Varianten zur Entscheidung vorzulegen. davon 5 % Materialeinsatz und Nachhaltigkeit - Es wird eine Materialeinsatzplanung erwartet, die ausgerichtet ist auf ökologische Unbedenklichkeit und Nachhaltigkeit (Dauerhaftigkeit, Wartungsaufwand, Wiederverwendbarkeit etc.) von Konstruktionen, Bauteilen und Baustoffen. Der Einsatz von Materialien mittlerer Art und Güte wird erwartet. 2.4 - 5 % Bauphysikkonzept: Qualität der Bauumsetzung & Logistik- und Sicherheitskonzept - Es wird ein Konzept erwartet, das die geplante Bauumsetzung nachvollziehbar und plausibel für die Objekte beschreibt und darstellt. Auf die vorgesehene zeitgleiche Planung und Umsetzung beider Feuerwehren mit einem möglichen leichten Zeitversatz ist einzugehen. Dem jeweiligen Konzept ist ein Terminplan beizufügen, der entsprechend den Vorgaben zur Gliederung (siehe FLB Planung und Bau) aufgebaut ist sowie den zeitlichen Ablauf und alle genannten Meilensteine berücksichtigt. Der geplante Bauablauf ist unter Bezugnahme auf die Vorgänge des Bauablaufplanes konzeptionell und projektspezifisch zu erläutern. 2.5 - 2,5 % Nachhaltigkeit: nutzungsbezogene Erreichung U-Werte - Es wird ein einfaches und nachvollziehbares Konzept erwartet, das eine hohe Erfüllung der Nachhaltigkeit des Gebäudes erwarten lässt. Je besser die geplanten U-Werte für Außenwände, Fenster, Dach und Bodenplatte zu der jeweiligen Nutzung (Gerätehalle, Fahrzeughalle, Aufenthalt und Umkleiden, sowie weitere) passen, desto mehr Punkte können erreicht werden.

Perustelut vertailuperusteiden painotuksen ilmoittamatta jättämiselle: Ab der 2. Stufe des Verfahrens: 50 % Preis und 50 % Qualität

5.1.11. Hankinta-asiakirjat

Kielet, joilla hankinta-asiakirjat ovat virallisesti saatavilla: saksa

Hankinta-asiakirjojen osoite: <https://www.meinauftrag.rib.de/public/DetailsByPlatformIdAndTenderId/platformId/3/tenderId/152973>

Tilapäinen viestintäkanava:

Nimi: <https://www.meinauftrag.rib.de>

URL: <https://www.meinauftrag.rib.de>

5.1.12. Hankinnan ehdot

Menettelyn ehdot:

Arvioitu päivä, jona tarjouspyynnöt lähetetään valituille ehdokkaille: 05/06/2026

Suunnittelukilpailun ehdot:

Valintalautakunnan päätös sitoo ostajaa: ei

Kilpailun perusteella tehtävä palvelusopimus tehdään yhden voittajista kanssa

Tarjouksen/hakemuksen jättämisen ehdot:

Tarjouksen/hakemuksen jättäminen sähköisesti: Pakollinen

Tarjouksen/hakemuksen toimitusosoite: <https://www.meinauftrag.rib.de>

Kielet, joilla tarjoukset tai osallistumishakemukset voidaan toimittaa: saksa

Vaihtoehtoiset tarjoukset: Ei sallittu

Tarjoaja voi jättää useamman kuin yhden tarjouksen: Ei sallittu

Osallistumishakemusten vastaanottamisen määräaika: 28/04/2026 11:00:00 (UTC+02:00) Itä-Euroopan aika, Keski-Euroopan kesäaika

Tiedot, joita voidaan täydentää myös tarjousten jättämiselle asetetun määräajan jälkeen :

Hankkijan harkinnan mukaan kaikki puuttuvat hakuasiakirjat voidaan toimittaa myöhemmin.

Lisätiedot: Fehlende oder unvollständige unternehmensbezogene Angaben und Nachweise können gemäß § 56 Abs. 2 VgV im Rahmen des Teilnahmeantrags nachgefordert werden.

Leistungsbezogene Angaben, die für die Auswahlentscheidung maßgeblich sind, müssen vollständig vorgelegt werden; eine Nachforderung ist insoweit ausgeschlossen. In der Angebotsphase sind insbesondere die für die Bewertung nach den Zuschlagskriterien maßgeblichen Unterlagen vollständig einzureichen. Eine Nachforderung von wertungsrelevanten leistungsbezogenen Unterlagen ist gemäß § 56 Abs. 3 VgV ausgeschlossen.

5.1.16. Lisätietoja, sovittelu ja muutoksenhaku

Muutoksenhakuelin: Niedersächsisches Ministerium für Wirtschaft, Verkehr und Bauen

Tietoa muutoksenhaun määräajoista: (1) Etwaige Vergabeverstöße muss der Bewerber/Bieter gemäß § 160 Abs. 3 Nr. 1 GWB innerhalb von 10 Tagen nach Kenntnisnahme rügen; (2)

Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, sind nach § 160 Abs. 3 Nr. 2 GWB spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung

benannten Frist zur Abgabe der Bewerbung oder der Angebote gegenüber dem Auftraggeber zu rügen; (3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen

erkennbar sind, sind nach § 160 Abs.3 Nr. 3 GWB spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbungs- oder Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber zu rügen; (4) Ein

Vergabenachprüfungsantrag ist nach § 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB innerhalb von 15 Kalendertagen nach der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, bei der Vergabekammer einzureichen.

8. Organisaatiot

8.1. ORG-0001

Virallinen nimi: Landkreis Celle - Zentrale Vergabestelle

Rekisterinumero: 033-51-0-60

Postiosoite: Trift 28

Postitoimipaikka: Celle

Postinumero: 29221

Maaryhmittely (NUTS): Celle (DE931)

Maa: Saksa

Sähköposti: Vergabestelle@LKCELLE.de

Puhelin: 05141-916-0

Tämän organisaation roolit:

Hankintapalvelujen tarjoaja

8.1. ORG-0002

Virallinen nimi: Niedersächsisches Ministerium für Wirtschaft, Verkehr und Bauen

Rekisterinumero: 05033105

Yksikkö: Vergabekammer Niedersachsen

Postiosoite: Auf der Hude 2

Postitoimipaikka: Lüneburg

Postinumero: 21339

Maaryhmittely (NUTS): Lüneburg, Landkreis (DE935)

Maa: Saksa

Sähköposti: vergabekammer@mw.niedersachsen.de

Puhelin: 04131-15-2943

Tämän organisaation roolit:

Muutoksenhakuelin

8.1. ORG-0014

Virallinen nimi: Gemeinde Winsen (Aller)

Rekisterinumero: 033510024024-0-13

Postiosoite: Am Amtshof 5

Postitoimipaikka: Winsen (Aller)

Postinumero: 29308

Maaryhmittely (NUTS): Celle (DE931)

Maa: Saksa

Sähköposti: info@winsen-aller.de

Puhelin: +4951439888-0

Tämän organisaation roolit:

Ostaja

8.1. ORG-0015

Virallinen nimi: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Rekisterinumero: 0204:994-DOEVD-83

Postitoimipaikka: Bonn

Postinumero: 53119

Maaryhmittely (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Maa: Saksa

Sähköposti: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Puhelin: +49228996100

Tämän organisaation roolit:

TED eSender

Ilmoituksen tiedot

Ilmoituksen tunnisteversio: 4810b01b-d8a4-48b1-8e02-39c0f0e10152 - 01

Lomakkeen tyyppi: Kilpailu

Ilmoituksen tyyppi: Suunnittelukilpailua koskeva ilmoitus

Ilmoituksen alatyypinumero: 23

Ilmoituksen lähetyspäivä: 20/03/2026 10:20:00 (UTC+01:00) Keski-Euroopan aika, Länsi-Euroopan kesäaika

Kielet, joilla tämä ilmoitus on virallisesti saatavilla: saksa

Ilmoituksen julkaisunumero: 198197-2026

EUVL S -lehden numero: 57/2026

Julkaisupäivä: 23/03/2026